



SAINT LAWRENCE THE MARTYR CATHOLIC CHURCH

4325 Don Julio Boulevard, North Highlands, CA 95660
Parish Office 916.332.4777 ▪ Fax 916.332.8325
<https://www.facebook.com/StLawrencenh>
www.stlawrencenh.org



June 14, 2026

Pastor: Fr. Alvaro Pérez, PES
Vicar: Fr. Carlos Miguel Mestanza, PES
Mission Director: Sr. Gracie Chuman, PES
Deacon: Kevin Staszko
Business Manager: Hector Callejas

UPCOMING EVENTS AT A GLANCE

- June 15** **Consagrate a Jesús por medio de María**
7:00 pm los lunes
- June 15** **Church Cleaning / Limpieza de la Iglesia**
5:30 pm
- June 18** **Eucharistic Adoration all day**
After 8:00 am Mass -7:00 pm followed by Holy Hour
Exposicion del Santisimo todo el día
Después de la Misa de las 8:00 am - 7:00 pm,
seguida de la Hora Santa bilingüe / Bilingual
- June 19** **Office closed / Oficina cerrada**
Juneteenth Day
- June 23** **Holy Kids Camp / Campamento Holy Kids**
June 23 - June 28
- June 28** **Fireworks Fundraising**
Recaudación de fondos fuegos artificiales
June 28 - July 4
- June 30** **Religious Education registration 2026-2027**
Inscripciones para Educación Religiosa
St. Lawrence Hall - 5:30 pm - Salón San Lorenzo



FORMED THE CATHOLIC FAITH. ON DEMAND.

SCAN ME

Learn more at Formed.org

Movies • Programs • Audios • E-books

Society of St. Vincent de Paul
St. Lawrence the Martyr Conference

916-332-4779

(Please leave a message / Por favor, deje un mensaje)
Donate online / dona en línea: stlawrencenh.org/svdp
(Pink envelopes - Sobres rosas)



Baptism 2nd Saturday of the month For children under 6 yrs old

Bautismo 2^{do} Sábado del mes Para niños menores de 6 años

MORE DETAILS - 916-332-4777 - MÁS INFORMACIÓN
Monday - Thursday / Lunes - Jueves
9:00 am - 12:30 pm & 1:30 pm - 4:30 pm
Friday / Viernes 9:00 am - 12:00 pm



Prayer Requests Please call our Parish Office.
Please visit the Parish Office for Mass Intentions.

Para pedir oración por alguien llama a la oficina.
Para intenciones de Misa visita la oficina parroquial.

Parish Schedule **Horario de la Parroquia**

Daily Mass: Monday - Friday - 8:00 am
Weekend Masses / Misas de Fin de Semana
Saturday Vigil (Bilingual) / Sábado Vigilia (Bilingüe) - 5:00 pm
Sunday (English) Domingo (Español)
8:00 am, 10:00 am* & 6:00 pm 6:30 am*, 12:00 pm & 8:00 pm

Reconciliation / Confesiones
Monday - Friday / Lunes - Viernes 7:30 am
Saturday / Sábado 3:00 pm to 5:00 pm
Sunday / Domingo 9:30 am, 11:30 am

Eucharistic Adoration / Adoración Eucarística
Thursdays / Jueves
Following 8:00 am Mass until 7:00 pm
Después de la Misa de 8:00 am hasta las 7:00 pm

Holy Hour / Hora Santa
Thursdays / Jueves
7:00 pm (Confession available / Confesión disponible)
*Livestreaming Mass / Misa por Internet fb.com/StLawrencenh

Parish Office Hours / Horas de Oficina
Monday - Thursday / Lunes a Jueves
9:00 am - 12:30 pm
12:30 pm - 1:30 pm closed for lunch - cerrado
1:30 pm - 4:30 pm
Friday / Viernes 9:00 am - 12:30 pm
Donations / Donaciones



MASS INTENTIONS

WA= Wedding Anniversary / Aniversario
† = Deceased / Fallecido
BD = Birthday / Cumpleaños
H = Healing / Sanación
SI = Special Intention / Intención Especial

SATURDAY, JUNE 13

5:00 pm Josefina Chiang †, Lucila Trevino †, Wendy Larios-SI, Enrique Perez-SI

SUNDAY, JUNE 14

6:30 am Maria de los Angeles Becerra †, Almas del Purgatorio, Emilia Peres-H, Josue Cabañas-SI, Gerardo Cabañas-BD, Francisco Contreras-BD

8:00 am Pro Populo

10:00 am Faithful Departed, The Dying

12:00 pm Emanuel Villa-H, Victor Morales-H, Christian Torres-SI, Veronica Juarez-SI, Fernando Valencia-SI, Eric Escamilla-SI, Fam Mendoza Rangel-SI, Marina Mendoza-BD, Joselyn Fragoso-BD, Kathleen Fragoso-BD

6:00 pm Daniela Noguez-BD

8:00 pm Samuel Medina Castro †, Jose Luis Perez Realzola †, Alicia Rivera †, Inocente Rivera †, Carlo Rivera †, Giovanni Velazquez †, Lupe Velazquez †, Tomasa Cruz †, Wendy Larios-SI, Enrique Perez-SI, Marcelina Arreola-BD

MONDAY, JUNE 15

8:00 am Quirino Barauidan †, Souls in Purgatory, Alquiza, Barauidan & Geronimo Fams-Tksgiving, Wendy Larios-SI, Enrique Perez-SI, Rigo Hernandez-BD

TUESDAY, JUNE 16

8:00 am The Dying, Joan R. Vargas Palumbo †, Santiago Mendoza-H, Marina Mendoza-SI

WEDNESDAY, JUNE 17

8:00 am Irma Pedroza †, Santiago Mendoza-H, Peace in the World, Marina Mendoza-SI

THURSDAY, JUNE 18

8:00 am Santiago Mendoza-H, Orlando Gasca-SI, Marina Mendoza-SI, Fr. Adam Tokashiki-SI, Vocations to Priesthood and Religious Life

FRIDAY, JUNE 19

8:00 am Santiago Mendoza-H, Marina Mendoza-SI, Simeon Cacal-BD, Vocations to Priesthood & Religious Life

Intercessory Prayers / Oraciones de Intercesión Prayers for the Sick / Oraciones por los enfermos

We pray for our sick parishioners, family and friends, and those in need of healing of the body and soul.

Oramos por nuestros parroquianos enfermos, familiares y amigos, y por los que necesitan sanación de cuerpo y alma.

Adley Eichman, Alicia Herndon, Alysha Diccer, Angela Vazquez, Ashley Garcia, Avemino Ferrer, Blanca Rodriguez, Bobbie Eichman, Brunilda Rocha, Carmen Mendez, Danalee Lavelle, Daniel Ramirez, Dario Villalba, Debbie Gruzski, Delgado Fam., Dominic Lemus, Doris Concepcion, Emily Blondin, Estela Mene, Fidel Salazar, Guillermina Quintero, Guizar Fam., Herb Edwards, Joy La Day, Katherine Bruce, Laura Mirella Zamora, Mary Soto, Orlando Gasca, Nayeli Martinez, Rafael Garcia, Ruth Estrada, Sara Jasso, Sonia Peña, Yvonne Bartucio

Prayers for the Recently Deceased Oremos por los que fallecieron recientemente

May they rest in peace / Descansen en paz

May: Maria Elena Acosta, Julio Morales

GOSPEL MEDITATION

11th Sunday in Ordinary Time

Matthew 9:36-10:8

A few years ago, I met a woman in my parish who was a successful lawyer. Yet in her free time, she poured her energy into a nonprofit she founded to advocate for children with special needs. When I asked what inspired her, she spoke of her niece, who was born with disabilities. Her niece was both a glorious gift and a constant challenge. Out of that painful, beautiful experience, she felt called to create something lasting for other children and parents. The nonprofit thrived, not because she had mapped it all out, but because she was deeply moved to act.

In today's Gospel, Jesus is "moved with compassion" for the crowd, for they were "like sheep without a shepherd." (Matthew 9:36) So he calls his disciples, ordinary men with no special qualifications, and sends them to heal, preach, and cast out demons. Their mission flows not from their skills but from his authority and the Spirit's gifts.

The Second Vatican Council teaches that the Spirit continually pours out charisms, special graces for the good of the Church and the world (cf. Lumen Gentium 4 & 12). These often arise from the unfolding of our lives: from what breaks your heart, what fills you with hope, what suffering has shaped you. The Spirit works through those very experiences to equip us with gifts that build up others.

What is your charism? Well, what needs around you call you to loving action? This could be where Christ is sending you. Allow your heart to be moved like Christ's. Then get to work. — Father John Muir ©LPi

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

XI Domingo del Tiempo Ordinario

Mateo 9:36-10:8

En la sociedad actual hacen falta personas que den testimonio de tu Evangelio en medio del mundo, y si surgen algunos que se arriesgan, tienen miles de trabas para demostrarlo. Las amenazan, las desaparecen y, en muchas ocasiones, les quitan la vida. Sin embargo, la invitación sigue en pie para anunciar tu Palabra: "Siempre debemos orar al dueño de la mies, que es Dios Padre, para que envíe obreros a trabajar en su campo, que es el mundo. Y cada uno de nosotros lo debe hacer con un corazón abierto, con una actitud misionera; nuestra oración no debe limitarse solo a nuestras peticiones, a nuestras necesidades: una oración es verdaderamente cristiana si también tiene una dimensión universal" (Papa Francisco, 7 de julio de 2019).

¿Qué estoy dispuesto a hacer por las vocaciones sacerdotales y religiosas de mi diócesis? ¿Qué hago por los laicos comprometidos de mi parroquia? Todos debemos cooperar para que el Reino de Dios crezca; todos somos pueblo de Dios y ovejas de su rebaño (Salmo 99). "Ustedes lo recibieron sin pagar, denlo sin cobrar" (Mateo 10:8). Es la gratitud de la fe la que nos mantiene en pie de lucha. Dios nos da a manos llenas; su misericordia se manifiesta de diferentes maneras: en la familia, en el trabajo, en la universidad, y, en fin, en cada amanecer. Él está con nosotros. Por lo tanto, urge que colaboremos con Dios de alguna forma: "Rueguen, pues, al dueño de la cosecha que envíe trabajadores a recoger la cosecha" (Mateo 9:38). — Father John Muir ©LPi



We often find it hard to love the Church if we find it hard to love a particular priest, a particular bishop. That's the thing about priests and bishops and all the laborers in the field: they are human. They are sinners. Just like you and me. "The harvest is abundant, but the laborers are few."

A menudo nos resulta difícil amar a la Iglesia si nos cuesta amar a un sacerdote o a un obispo en particular. Eso es lo que pasa con los sacerdotes, obispos y todos los trabajadores del campo: son humanos. Son pecadores. Igual que tú y yo. "La cosecha es abundante, pero los trabajadores son pocos."

Pastor's Corner

The Gospel this Sunday reminds us that Jesus looked upon the crowds with compassion because they were "harassed and helpless, like sheep without a shepherd" (Matthew 9:36). His response was not merely to console them but to command His disciples: "Pray therefore the Lord of the harvest to send out laborers into his harvest."



I ask every member of our parish family to take this command to heart.

Please pray daily for an increase in vocations to the priesthood and religious life, and especially for holy priests whose hearts are conformed to the Sacred Heart of Jesus. May the Lord continue to raise up generous men and women who will joyfully answer His call and lead His people to eternal life.

In Corde Iesu,
Fr. Alvaro Perez, PES Pastor

El rincón del Pastor

El Evangelio de este domingo nos recuerda que Jesús miró a la multitud con compasión porque estaban "como ovejas que no tienen pastor" (Mt 9,36). Su respuesta no fue solamente consolarlas, sino dar un mandato a sus discípulos: "Rueguen al Dueño de la mies que envíe obreros a su mies".

Les pido a cada miembro de nuestra familia parroquial que haga suyo este llamado del Señor.

Oremos todos los días por un aumento de las vocaciones al sacerdocio y a la vida religiosa, y especialmente por sacerdotes santos, configurados con el Sagrado Corazón de Jesús. Que el Señor siga suscitando hombres y mujeres generosos que respondan con alegría a su llamado y conduzcan a su pueblo hacia la vida eterna.

In Corde Iesu,
Fr. Alvaro Perez, PES Pastor

EUCCHARISTIC ADORATION ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Thursdays
following the
8:00 am Mass
until 7:00 pm

Jueves
después de la misa
de las 8:00 am
hasta las 7:00 pm



Confessions during adoration | Confesiones durante Adoración

La corresponsabilidad católica es una forma de vida que reconoce todo como un regalo de Dios y llama a compartir esos dones al **apoyo** y servicio del prójimo y de Nuestra iglesia.



Catholic Stewardship is a way of life that recognizes everything as a gift from God and calls for sharing those gifts in the service and **support** of your neighbor and of OUR church.

Celebrating
JUNETEENTH

Celebrando Día de la
EMANCIPACIÓN

Office closed - June 19 - Office closed

Your contributions make a difference to keep St. Lawrence going. Please prayerfully consider additional



Online giving

Sus contribuciones hacen la diferencia para mantener a San Lorenzo al día. En oración, considere su donación adicional **en línea**

El Grupo Guadalupano
Te invita a rezar el Santo Rosario
Domingos a las 7 pm
en la Iglesia



Duc in altum Campaign (put out into the deep)

Thank you for your support in using the green donation envelopes for our "Duc in altum Campaign."

For on-line giving:

<https://www.stlawrencenh.org/donate-1>

Duc in altum Campaña (remar mar adentro)

Gracias por su apoyo de usar los sobres verdes que son asignados a nuestra "Campaña Duc in altum".

Donaciones en línea:

<https://www.stlawrencenh.org/donate-1>

CONSAGRATE A JESÚS POR MEDIO DE MARÍA

¡El camino más rápido, más seguro y más fácil para llegar a la santidad!

Las reuniones serán los **Lunes a las 7:00 pm** comenzando el **8 de junio**

Más información: Yolanda 916-676-5954

Donation: \$50.00

"Gran cosa es lo que agrada a Nuestro Señor cualquier servicio que se haga a su Madre".

~Sta. Teresa de Avila



Thank you for helping to raise funds for the Statue of Sacred Heart of Jesus

Gracias por ayudar a recaudar fondos para la estatua del Sagrado Corazón de Jesús.



Thank you Knights for your time, talent, and treasure. And for helping replace the stolen electrical panel of the rectory gate.

Gracias Caballeros por su tiempo, talento y tesoro, y por ayudar a reemplazar el panel eléctrico robado del portón de la rectoría.



Día de la Bandera
June - 20 - Junio

St. Lawrence the Martyr

Thanks to your excellent participation in the 2026 raised a total of **\$3,031.93**, supporting the Sacramento Life Center. Your donations go directly towards the women and families we serve. You made a real difference!

Gracias a tu excelente participación en el evento del 2026, se recaudó un total de **\$3,031.93**.

Gracias por apoyar a Sacramento Life Center. Sus donaciones se destinan directamente a las mujeres y familias a las que ayudamos. ¡Usted ha marcado una verdadera diferencia!

Marie Leatherby,
Executive Director
Mary Bettencourt,
Baby Bottle Coordinator



Seguidores de Jesús

Los Viernes - 7:00 pm, salón 7
Manuel Pantoja 916-342-9489



St. Lawrence Catholic Church
Ministry/Fellow Parish members

FIREWORKS

Sign Ups are available
Mondays - Fridays after Mass
Contact Trong Nguyen
to schedule time to volunteer

916 521 2488

Fireworks stand available times
June 28th - July 4th



Council
#4991

Se necesitan voluntarios

Por favor, apúntense para una o dos horas o todo el día después de las misas dominicales.

**Dona tu tiempo Al Señor y tu casa de San Lorenzo.
Venta de fuegos Pirotécnicos 28 de junio - 4 de julio**





CAMPAMENTO HOLY KIDS

Scan to Register / Inscribete




Camp for 5 days / Campamento 5 días
9:30 am - 12:30 pm

Register by / Inscribirse para
15 June (Junio)
Pre-K - 6th grade



Info.: Sr. Claudia Trujillo
Sisters.ca@pes-usa.org

Date/Fecha: June 23rd to June 28th
Time/Hora: 9:30 am to 12:30 pm
Location/Lugar: St. Lawrence (San Lorenzo)
Price/Costo: \$ 50.00 (first child - primer niño)



Cover story page 12
Apostles of the Sacred Heart: Pro Ecclesia Sancta Spreads devotion

Página 12 del reportaje de portada
Devoción al
Sagrado Corazón de Jesús
May - June 2026

www.scd.org/news/apostles-sacred-heart-pro-ecclesia-sancta-spreads-devotion

PARISH REGISTRATION FORM FORMA DE REGISTRO PARA FELIGRESES

Please come to the office during business hours to complete the registration form to become a member of our community.
Por favor venga a la oficina durante las horas de oficina para completar el formulario de membresía de nuestra comunidad.

Today's date / Fecha de hoy: _____

Phone number / Teléfono: _____

I want to register (Inscribirme) YES NO

Change of address (Cambio de domicilio) YES, Envelope/Sobre: # _____

Full Name/ Nombre Completo: _____

Address / Domicilio: _____

Email: _____

Celebrating
250 years of the
United States
of America





**Sacred Heart of Jesus
Sagrado Corazon de Jesús**

Celebrando
250 años de
los Estados
Unidos de
Norteamérica

Scan 

During the month of June, Bishop Jaime Soto invites all parishes to prepare for the historic and Sacred moment by:
Durante el mes de Junio. El Obispo Jaime Soto invita a todas las parroquias a prepararse para este momento histórico y Sacrado mediante:

www.scd.org/consecration

Celebrating / Celebrar 250 hours / horas OF ADORATION ADORACIÓN EUCARÍSTICA	Fulfilling / Realizar 250 works / Obras OF MERCY MISERICORDIA	Sharing how you are celebrating Comparte cómo están celebrando
---	---	---